



請即發布

LTE 在港發展歷程傳遍巴塞隆那全球行動通訊大會

CSL 及 ZTE 公布 CSL Next G™ 網絡於香港進行第一階段 LTE 商用測試詳情

【香港·二零一零年二月十七日】香港最大流動通訊網絡商香港移動通訊有限公司（CSL）、其母公司 Telstra Corporation 和全球頂尖的電訊設備及網絡解決方案供應商中興通訊股份有限公司（中興通訊），繼推出 Next G 後，攜手帶領香港電訊業步入另一個里程碑。

2009 年 3 月，CSL 正式在市場推出屢獲殊榮的 All-IP 流動寬頻網絡 Next G。Next G 是全球首個以軟件無線電為基礎（Software Defined Radio (SDR)-based）的 All-IP HSPA+ 網絡。擁有高達 21 Mbps 的下載速率和全港最廣覆蓋範圍，提供無可比擬的卓越流動體驗及強大的網絡性能。

Next G 的軟件無線電功能讓 CSL 可以透過升級軟件，即時由 3G 晉級至 4G。網絡結合 CSL 的 4G 頻譜（於 2009 年成功投得），意味著 CSL 已成功地制訂出既流暢而又能隨時隨地享受流動體驗的 LTE 的發展路徑。

2009 年 9 月，CSL、Telstra 和中興通訊宣佈開始進行 Long Term Evolution (LTE) 4G 商用測試網絡，並示範了此項技術高達 127Mbps 的下載速度，此項技術乃首次在亞洲及首批在全球登場。

今天，CSL、Telstra 和中興通訊宣佈 LTE 商用測試的進展，當中包括在全香港 20 個全面運作的 LTE 基站，以幫助 CSL、Telstra 和中興通訊進一步檢測下一代流動技術的功能和特性。

CSL 科技總裁鄧遠行先生（Christian Daigneault）表示：「這項測試的獨特之處，在於實驗不再局限在實驗室內，而是『走到街上』。我們正以一款『可直接使用』的 LTE USB 數據機在基站進行測試，並在整個 LTE 網絡進行實地測試。我們對結果感到十分滿意，而 USB 數據機的性能也十分優秀，在香港街頭的最高下載率高達 100Mbps。這同時意味著我們需要重新評估 4G 正式推出市場及成為覆蓋全球網絡的時間表。」

隨著 CSL 和中興通訊率先為城中客戶及企業推出全新無線網絡，晉身全球電訊業先鋒，香港 4G 網絡的進化已成為業界在過去數年的熱話。

Telstra International 集團董事總經理及 CSL 行政總裁羅啟迪先生（Tarek Robbiati）同時指出，推出 Next G 後，市場的使用模式也大為轉變。羅啟迪先生說：「數據傳輸比傳統 3G 網絡增加了

18 倍，超越網絡的語音傳輸量。隨著 LTE 不斷的進化，加上市場上琳瑯滿目、推陳出新的智能電話及其他裝置，CSL 期望香港的數據傳輸用量將大大提升。CSL 堅持繼續投資於 LTE 科技，在香港建立全球最先進的網絡。CSL 堅守對客戶的承諾，致力打造真正的流動寬頻服務，讓大眾活出理想生活。在香港，這亦代表著隨時隨地連繫。」

CSL 市務總裁彭明俊先生 (Aenil Premji) 表示：「世界級的基建能夠支援先進的企業應用程式，大大提高效率及生產力。對個人客戶來說，我們帶來更佳的流動多媒體體驗，使用方便，功能卓絕。」

雖然 CSL 刻下專注於 LTE 的試驗，也不忘改善其 HSPA+ 網絡，因為 CSL 相信 HSPA+ 在未來數年仍然會服務香港。同時在 2009 年 9 月，CSL 宣佈以 UMTS HSPA+ 技術在 900 Mhz 頻譜範圍部署流動服務，是本港首次進行頻譜重整。羅啟迪先生說：「以 UMTS 技術在 900 Mhz 頻譜範圍部署流動服務，是為了加強戶外的覆蓋範圍和室內的電波滲透率。此舉對高密度的香港來說十分重要。」

中興通訊主席侯為貴先生表示：「中興通訊樂見與 Telstra 和 CSL 展開的策略性合作，帶來香港以至全球首屈一指的流動網絡。由 21Mbps 軟件無線電為基礎的 All-IP HSPA+ 網絡，到首個經重整的 900MHz 頻譜，再發展至 127Mbps 的 LTE 基站，直到現在擁有 20 個基站的 LTE 測試網絡，及高達 100Mbps 的 4G USB 數據機，以上每一個里程碑均見證著我們與 Telstra 和 CSL 攜手同心，在全球其中一個最複雜的電訊業環境中，不斷以創新科技和出色的工程才能，越過一個又一個的挑戰難關。」

彭明俊先生表示：「客戶需要更多更多流動數據寬頻服務、手提電話和程式。憑證以客為先的領導地位，Telstra 和附屬公司 CSL 領導澳洲及香港的電訊業。我們細心聆聽，找出客戶的需要，提供合適的技術解決方案，從而滿足他們的要求。」

關於 CSL

CSL 是香港首間及最大流動通訊網絡商，亦是全港最先採用清晰市場分眾策略的流動通訊公司。透過領先科技及不同的品牌：1010、one2free 及新世界傳動網，CSL 為客戶提供切合所需的流動通訊服務。

CSL 擁有世界級 GSM / WCDMA 流動通訊網絡 Next-G，並為本地及海外客戶提供全面預繳式儲值卡服務。CSL 是香港主要的漫游服務網絡商，與全球超過 470 間流動服務供應商合作提供國際多媒體連結服務。如需更多資料，請瀏覽 <http://www.hkcsl.com>。

CSL 是澳洲的主要電訊及資訊公司 Telstra Corporation Limited 之附屬公司 (<http://www.telstra.com/>)。

關於中興通訊股份有限公司

中興通訊股份有限公司是全球頂尖的電訊設備及網路解決方案供貨商，作為 NGMN 和 LSTI 的重要成員之一，在 LTE/SAE 領域已經有多年的積累，並和多家跨國運營商展開了多種合作和測試。中興通訊為全球提供種類最完善的產品和服務，其服務範圍遍及有線、無線、業務和終端市場等幾乎所有範疇。公司為超過 140 個國家的 500 多家電訊營運商提供創新及度身訂造的產品和服務，協助他們達至長遠收益增長及構建未來的通訊模式，其中基於 Micro TCA 統一平台研制

的 SDR 基站，能同時支持 GSM/UMTS/LTE 多模系統，滿足網絡平滑演進的需求，降低運營、網絡建設配套投資和備板備件的成本，實現網絡低 TCO 部署和運營。中興通訊每年投放於研發經費占銷售收入約 10%，並在不同的國際團體擔當領導的角色，協助制訂新興電訊標準。中興通訊為中國唯一上市的電訊設備供貨商，分別在香港及深圳證券交易所掛牌。中興通訊在亞洲華爾街日報 2007 年度讀者調查中，躋身中國十大最受尊崇公司之列，榮膺唯一一間躋身十大的電訊設備制造商。中興通訊亦榮獲 BusinessWeek 列入 2006 年中國 20 個最頂尖品牌之一。此外，公司在 Frost & Sullivan 主辦的 2007 Asia Pacific ICT Awards 頒獎典禮上，亦勇奪「年度最傑出營運商」大獎。中興通訊另獲國際研究顧問公司 IDC 評選為 2007 年度全球主要電訊營運商之中業務增長最快的電訊設備及解決方案供貨商。如需更多資料，請瀏覽：www.zte.com.cn。

關於 Telstra

Telstra 有限公司是澳洲領先的電訊和資訊服務公司，旗下品牌在澳洲家喻戶曉。Telstra 是澳洲唯一一家能夠真正為客戶提供整合固網、流動、寬頻（BigPondR）、資訊、交易和搜尋（SensisR）以及付費電視（FOXTEL）的整合式電訊服務。Telstra 的國際商業伙伴包括：香港領先流動通訊網絡商 CSL 新世界傳動網、紐西蘭第二大全面通訊服務營運商 TelstraClear 有限公司、全國網絡連接、國際話音及衛星服務供應商 Reach 有限公司，以及中國領先房地產和室內設計網站 SouFun 控股有限公司。

傳媒查詢，請聯絡：

CSL

艾迪勤 David Aitken
規管及企業事務主管
+852 2883 3626
+852 9020 5566
david.aitken@hkcsl.com

陳靜霞 Lavin Chan
企業事務高級經理
+852 2883 2742
+852 9878 9288
lavin.ch.chan@hkcsl.com

ZTE

文政 James Wen
國際品牌科科長
+86 755 26775187
+86 13603043051
james@zte.com.cn

Next G 在港發展的里程碑

- **2009 年 1 月** CSL 成功投得 4G 2600Mhz (LTE/4G) 頻譜
- **2009 年 3 月** CSL、Telstra 和中興通訊在香港推出全球首個 All-IP HSPA+ 商用流動網絡 Next G
- **2009 年 9 月** CSL、Telstra 和中興通訊宣佈在香港進行 LTE 商用網絡測試
- **2009 年 11 月** Next G 網絡採用經重整後的 UMTS 900 頻譜
- **2010 年 1 月** CSL 和中興通訊在全港擁有超過 20 個 LTE/ 4G 基站
- **2010 年 2 月** 以「可直接使用」的 USB 數據機在香港進行 LTE/ 4G 測試